



EASY TO READ & UNDERSTAND

THE HOLY QUR'AN

WORD FOR WORD ENGLISH TRANSLATION

PART 1 TO 10

VOLUME 1

**Compiled by:
Zaheen Fatima Baig**

BAITUL QURAN

Urdu Bazar, Karachi (Pakistan)
Ph: 2630744 - 2633342 Fax: 09221-2633342
Email: alquran@digicom.net.pk

CERTIFICATE

This is to Certify that I have carefully read over the Arabic text of this word by word English translation of Al-Quran Al-Karim and found it correct in all respect.

الحمد لله

سید عظمت علی نوری

Research & Registration Officer
(Auqaf) Govt. of Sindh



مفتی عبدالرؤف
(رجسٹرڈ پروف ریڈر اوقاف)

HAFIZ ABDUL RAUF

Regd: Proof Reader

Deptt: of Auqaf (SINDH)

Also available at

Dubai UAE

PH: 00971-4 3442513 FAX: 00971-4 3381987

E-mail: baigr@emirates.net.ae

Darul Ishaat, Urdu Bazar, Karachi
Idaratul Muarif, Darul Uloom, Karachi.
Idara-e-Islamiat, Urdu Bazar Karachi/Lahore.

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ

مَكِّيَّةٌ	الْفَاتِحَةُ	سُورَةُ
Makki	Al-Fatihah	Surah

Surah Al-Fātiḥa, revealed at Makkah.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ	اللَّهُ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ
In the name of	Allah	The Most Gracious	The Most Merciful

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ① الرَّحْمَنِ

الْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ ①	الرَّحْمَنِ
(All) praise	to Allah	Rabb	The worlds	The Most Gracious

(All) praise is (due) to Allah, Rabb of the worlds. The Most Gracious

الرَّحِيمِ ② مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ③

الرَّحِيمِ ②	مَلِكِ	يَوْمِ	الدِّينِ ③
The Most Merciful	Sovereign	Day	The Recompense

The Most Merciful. Sovereign of the Day of Recompense.

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ④

إِيَّاكَ	نَعْبُدُ	وَ	إِيَّاكَ	نَسْتَعِينُ ④
You alone	we worship	and	You alone	we seek help

You alone we worship and from You only we seek help.

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑤ صِرَاطَ

اهْدِنَا	الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيمَ ⑤	صِرَاطَ
guide us	the path	the straight	path

Guide us to the straight path. The path

الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ⑥ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ

الَّذِينَ	أَنْعَمْتَ	عَلَيْهِمْ ⑥	غَيْرِ	الْمَغْضُوبِ
those whom	You bestowed favour	upon them	not of those	evoked anger

of those upon whom you have bestowed favour, not of those who have evoked (your) anger

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ٤

الضَّالِّينَ ٤

who are astray

لَا

not

و

and

عَلَيْهِمْ

upon them

upon them or of those who are astray

سُورَةُ الْبَقَرَةِ مَدَنِيَّةٌ

مَدَنِيَّةٌ

Madani

الْبَقَرَةِ

Al-Baqarah

سُورَةُ

Surah

Surah Al-Baqarah, revealed at Madinah.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحِيمِ

The Most Merciful

الرَّحْمَنِ

The Most Gracious

اللَّهُ

Allah

بِسْمِ

In the name of

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الْم ١ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۚ

رَيْبَ ۚ

doubt

لَا

no

الْكِتَابُ

the book

ذَٰلِكَ

this

الْم ١

Alif. Lām- Mīm.

Alif. Lām. Mīm. This is the Book about which there is no doubt,

فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ٢ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

يُؤْمِنُونَ

believe

الَّذِينَ

those who

لِّلْمُتَّقِينَ ٢

for conscious of Allāh

هُدًى

guidance

فِيهِ ۚ

in it

a guidance for those conscious of Allāh. Those who believe

بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا

مِمَّا

out of what

و

and

الصَّلَاةَ

the prayer

يُقِيمُونَ

they establish

و

and

بِالْغَيْبِ

in unseen

in unseen, establish prayer, and spend out of what

رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ٣ ۝ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا

بِمَا

in what

يُؤْمِنُونَ

believe

الَّذِينَ

those who

و

and

يُنْفِقُونَ ٣

they spend

رَزَقْنَاهُمْ

we provided for them

We provided for them. And those who believe in what

أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ

أُنْزِلَ	إِلَيْكَ	و	مَا	أُنْزِلَ	مِنْ قَبْلِكَ
revealed	to you	and	what	revealed	before you

has been revealed to you (O Muhammad ﷺ), and what was revealed before you

وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٣﴾ أُولَئِكَ

و	بِالْآخِرَةِ	هُمْ	يُوقِنُونَ ﴿٣﴾	أُولَئِكَ
and	in Hereafter	they	are certain	those

and of the Hereafter they are certain (in faith). Those are

عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ

عَلَى	هُدًى	مِنْ	رَبِّهِمْ	و	أُولَئِكَ
on	guidance	from	their Rabb	and	those

upon (right) guidance from their Rabb and those are

هُمْ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ

هُمْ	الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾	إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	سَوَاءٌ
they	the successful	indeed	those who	disbelieved	all the same

the successful. Indeed those who disbelieve - it is all the same

عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ

عَلَيْهِمْ	ءَأَنْذَرْتَهُمْ	أَمْ	لَمْ	تُنْذِرْهُمْ
for them	whether you warn them	or	not	you warn them

for them whether you warn them or do not warn them,

لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ

لَا	يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾	خَتَمَ	اللَّهُ	عَلَى	قُلُوبِهِمْ
not	they believe	sealed	Allāh	on	their hearts

they will not believe. Allāh has set a seal upon their hearts

وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ

و	عَلَى	سَمْعِهِمْ	و	عَلَى	أَبْصَارِهِمْ	غِشَاوَةٌ
and	on	their hearing	and	on	their eyes	veil

and upon their hearing and over their vision is a veil.